



Traité Baba Batra

Michna 1 - Chapitre 2

לא יחפר אֶת בָּור קָמָנָן לְבָרוֹן שְׁלַחְבָּרוֹן,
ולא שִׁיט, ולא מַעֲבָה, ולא אַפְתָּה הַמִּים,
ולא נְבָרָכָת שְׁלַכּוּבָסִים,
אֶלְאֶם כִּי הַרְחִיק מִכְתָּלוֹ שְׁלַחְבָּרוֹן שְׁלָשָׁה טְפַחִים,
וְסֶד בְּסִיד.

מְרַחִיקֵי אֶת הַגְּפַת וְאֶת הַזְּבָל,
וְאֶת הַמְּלִח וְאֶת הַסִּיד וְאֶת הַסְּלָעִים,
מִכְתָּלוֹ שְׁלַחְבָּרוֹן שְׁלָשָׁה טְפַחִים,
וְסֶד בְּסִיד.

מְרַחִיקֵי אֶת הַזְּבָעִים,
וְאֶת הַמְּחַרְשָׁה, וְאֶת מֵי בְּגָלִים,
מִן הַכְּתָל שְׁלָשָׁה טְפַחִים.

מְרַחִיקֵי אֶת הַרְמִים שְׁלָשָׁה מִן הַשְּׁכָב,
שֶׁהָן אַרְבָּעָה מִן הַרְכָּב,
וְאֶת הַתְּפָאָר שְׁלָשָׁה מִן הַכְּלִיא,
שֶׁהָן אַרְבָּעָה מִן הַשְּׁפָרָה.

On ne doit pas creuser à côté du puits de son prochain ni un puits ni une fosse, ni une grotte, ni un canal, ni une pièce d'eau pour le lavage, à moins de l'éloigner du mur voisin d'une distance de 3 tefahim et de recouvrir les parois [de chaux]. On doit éloigner le tourteau, le fumier, la chaux, les pierres de roches à une distance de 3 tefahim du mur de son prochain ou on recouvre [les parois] de chaux. On doit éloigner du mur les semences, la charrue, et les urines à une distance de 3 tefahim. On doit éloigner la meule à une distance de 3 tefahim de la meule inférieure, ce qui fait 4 tefahim de la meule supérieure ; le four, à une distance de 3 tefahim de la cavité, ce qui fait 4 tefahim du bord inférieur.



1 Histoire pour Chabbath, Tome 1 (Binyamin Benhamou)

Les plus passionnantes histoires racontées par Binyamin Benhamou, enfin en livre !

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions